

178360-2026 - Iomaíocht

An Fhrainc – Translation services – Prestations de traduction

OJ S 52/2026 16/03/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Andra - Agence nationale pour la gestion des déchets radioactifs

R-phost: caroline.mercier@andra.fr

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Gnóthas poiblí atá faoi rialú údaráis stáit

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Cosaint an chomhshaoil

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Prestations de traduction

Cur síos: Prestations de traduction

Aitheantóir an nós imeachta: 87ec5ee5-9917-4e3f-aa0d-2286c6b7cbe4

Aitheantóir inmheánach: INTRPFADAS260002

An cineál nós imeachta: Teoranta

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 79530000 Translation services

2.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: CHATENAY MALABRY

Cód poist: 92290

Foroinn tíre (NUTS): Hauts-de-Seine (FR105)

Tír: An Fhrainc

2.1.3. Luach

Luach measta gan CBL a áireamh: 316 000,00 EUR

2.1.4. Eolas ginearálta

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

Sans objet

An dlí trasteorann is infheidhme: Sans objet

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Doiciméad Soláthair

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Prestations de traduction

Cur síos: La prestation consiste en la traduction des textes fournis par l'Andra, de natures et formats variés, et leurs restitutions écrites, en anglais au format demandé, conformément aux attentes de qualité et de délais de l'Andra. Il pourra également être demandé au Titulaire d'effectuer la mise en page des traductions dans le fichier de destination. Le Titulaire doit également créer un glossaire de traduction et sera en charge de sa mise à jour et de sa transmission, sous forme de catalogue (format Word ou Excel), à l'Andra une fois par an pendant toute la durée du marché. Le cas échéant, la prestation peut être limitée à une relecture et corrections d'un texte déjà traduit en anglais.

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 79530000 Translation services

Roghanna:

Cur síos ar na roghanna: RECONDUCTION DE 36 MOIS

5.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: CHATENAY MALABRY

Foroinn tíre (NUTS): Hauts-de-Seine (FR105)

Tír: An Fhrainc

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 01/09/2026

Fad ama: 12 Míonna

5.1.4. Athnuachan

Athnuachaintí uasta: 1

5.1.5. Luach

Luach measta gan CBL a áireamh: 316 000,00 EUR

Uasluach an chreat-chomhaontaithe: 316 000,00 EUR

5.1.6. Eolas ginearálta

Is soláthar athfhillteach é seo

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Doiciméad Soláthair

Eolas faoin dara céim de nós imeachta dhá chéim:

An líon íosta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 5

An líon uasta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 5

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

5.1.11. Doiciméid soláthair

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.marches-publics.gouv.fr/>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www.marches-publics.gouv.fr/>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Francis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Tá gá le ríomhshíniú nó ríomhshéala ardleibhéil nó cáilithe (mar a shainmhínítear i Rialachán (AE) Uimh. 910/2014)

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spríodhata chun iarrataí ar rannpháirtíocht a fháil: 17/04/2026 12:00:00 (UTC+00:00) Am Iarthar na hEorpa, GMT

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an Conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: níl

5.1.15. Teicnící**Creat-chomhaontú:**

Creat-chomhaontú, gan an iomaíocht a athoscailt

An t-uaslíon rannpháirtithe: 5

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht idirghabhála: Tribunal administratif de Cergy-Pontoise

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Tribunal administratif de Cergy-Pontoise

Eolas faoi spriodhataí athbhreithnithe: Jusqu'à la notification du marché, la présente procédure peut faire l'objet d'un référé précontractuel dans les conditions prévues aux articles L. 5 511 et suivants du code de justice administrative. A compter de la notification du marché, la présente procédure peut faire l'objet d'un référé contractuel dans les conditions prévues aux articles L. 55 113 et suivants du code de justice administrative. Ce référé contractuel peut être exercé dans un délai de 31 jours, à compter de la publication d'un avis d'attribution du contrat au Journal officiel de l'Union européenne (JOUE), ou de 6 mois, à compter du lendemain du jour de la notification du marché, si aucun avis d'attribution n'a été publié. Le tribunal administratif peut en outre être saisi d'un recours en contestation de validité du marché, qui peut être exercé par les tiers au marché justifiant d'un intérêt lésé, dans un délai de 2 mois à compter de l'accomplissement des mesures de publicité appropriées.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Andra - Agence nationale pour la gestion des déchets radioactifs

Eagraíocht a sholáthraíonn rochtain as líne ar na doiciméid soláthair: Andra - Agence nationale pour la gestion des déchets radioactifs

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe: Tribunal administratif de Cergy-Pontoise

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Andra - Agence nationale pour la gestion des déchets radioactifs

Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí: Andra - Agence nationale pour la gestion des déchets radioactifs

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Andra - Agence nationale pour la gestion des déchets radioactifs
Uimhir chlárúcháin: 39019966900081
Seoladh poist: 1-7 rue Jean Monnet, Parc de la Croix-Blanche
Baile: CHATENAY MALABRY
Cód poist: 92290
Foroinn tíre (NUTS): Hauts-de-Seine (FR105)
Tír: An Fhrainc
Pointe teagmhála: Caroline MERCIER
R-phost: caroline.mercier@andra.fr
Teil.: 0146116326
Seoladh idirlín: <https://www.andra.fr/>
Próifíl an cheannaitheora: <https://www.marches-publics.gouv.fr/entreprise>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir
Soláthraí seirbhísí an tsoláthair
Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair
Eagraíocht a sholáthraíonn rochtain as líne ar na doiciméid soláthair
Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht
Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Tribunal administratif de Cergy-Pontoise
Uimhir chlárúcháin: 17950702500015
Baile: CERGY PONTOISE
Cód poist: 95027
Foroinn tíre (NUTS): Val-d'Oise (FR108)
Tír: An Fhrainc
Pointe teagmhála: Contact Tribunal administratif de Cergy-Pontoise
R-phost: greffe.ta-cergy-pontoise@juradm.fr
Teil.: +33 1 30 17 34 00

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin
Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe
Eagraíocht idirghabhála

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 5fbf2d64-094f-47dd-924b-e7dc5c33585d - 01
Cineál na foirme: lomaíocht
Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Fochineál an fhógra: 16
Dáta seolta an fhógra: 13/03/2026 13:04:22 (UTC+00:00) Am Iarthar na hEorpa, GMT
Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Fraincis
Uimhir foilseacháin an fhógra: 178360-2026
Uimhir eagráin IO S: 52/2026
Dáta foilsithe: 16/03/2026